

Appel à contribution

Ouvrage collectif

La figure de l'autre (métis, immigré, étranger) dans la littérature maghrébine d'expression française et la littérature des Amériques : étude comparative.

Sous la direction de

Pr Dr Meskine Mohammed Yacine

et

Dr Berrezoug Hanaà

Équipe PRFU Projets de Recherche Formation-Universitaire :

Université de Saida Faculté des lettres, des langues et des arts (Algérie)

« Toi qui es fier d'être noir cent pour cent,
tu es métis avec ta culture européenne »
Sidia.

Dès l'émergence de la notion de métissage, vers la fin du XIX^e siècle, les points de vue théoriques et critiques ne cessent de susciter les débats et les polémiques autour de ses enjeux socioculturels. En effet, la problématique du métissage, dans les sociétés modernes reste un enjeu d'actualité, dans les sciences sociales et humaines en général, et en littérature en particulier.

D'un certain point de vue, cette notion a toujours été liée à un principe de « pureté des races » et représentée, d'une part comme une « richesse », et de l'autre, comme une « menace » pour l'« identité nationale ». L'acceptation du mot « métissage » que l'on retient actuellement, remonte au XII^e siècle, comme nous le dira M. Yelles, dans son article « Métis entre langues et racines » 2006 : « C'est au 12^{ème} siècle que le mot *métis* est attesté pour la première fois sous l'étiquette sémantique que nous lui connaissons aujourd'hui. Il signifie "qui est de race mélangée" » (Yelles, 2006 : 21).

Aussi, le corpus littéraire, comme discours de fiction, nous permettra, à coups sûrs, d'appréhender les manifestations, les effets et les enjeux du métissage au sein des sociétés multiethniques.

La figure de l'autre dans la littérature a fait l'objet, ces dernières décennies, de plusieurs travaux académiques, portant sur les phénomènes du métissage, (Senghor, 1964) (Glissant, 1997) ou de l'immigration (Bonn, 2007, 2016) et ce dans plusieurs disciplines (littérature, philosophie, anthropologie, ethnologie, etc.) et qui s'intéressent tout particulièrement au **statut de l'autre et aux représentations véhiculées par le discours littéraire en termes d'images et/ou stéréotypes.**

Entre opposition et interpénétration, les concepts d'identité et d'altérité ne cessent de nourrir le débat à l'ère de la mondialisation et des grandes migrations que connaît notre monde actuellement. Aussi, l'objet de cet ouvrage est de s'interroger sur le l'image/le

concept de l'autre et/ou de l'étranger et **son évolution** dans différentes sphères culturelles et ce dans une perspective comparatiste.

NB. : Nous privilégions les études qui portent sur les littératures des Amériques et les littératures francophones qui traitent des thèmes tels que l'immigration, le métissage afin de voir les points de convergences et de divergences entre ces deux corpus.

C'est dans ce sens que nous invitons les chercheurs à réfléchir aux manifestations contemporaines en leur proposant les axes (non exhaustifs) suivants :

- La figure de l'autre dans la littérature francophone ;
- La figure de l'autre dans la littérature des Amériques ;
- L'expérience du métissage/de l'interculturalité/de la transculturation/de l'hybridité/du brassage ;
- Les tensions entre identité et altérité ;
- Le concept / l'expérience, de l'intégration/du racisme/de l'exclusion ;
- Le rapport à la culture d'origine et à la culture du pays d'accueil.

Consignes :

- Les langues du collectif : français et anglais.

Date de soumission des propositions : 30 novembre 2022

Annnonce des résultats de la sélection des propositions : **15 décembre 2022**

Soumission des textes complets aux fins d'évaluation : **15 mars 2023**

Publication des textes retenus par le comité de rédaction : **automne 2023**

Les propositions d'articles (350-400 mots) doivent être acheminées avant le 30 novembre 2022. En plus du résumé de la proposition, une brève notice biographique (programme d'études, champs d'intérêt, 5-10 lignes). Les propositions seront évaluées par le comité scientifique de l'équipe de recherche, en fonction de l'originalité de l'approche et de la pertinence de la problématique. Elles devront être envoyées à l'adresse suivante :

Les propositions en français sont à envoyer à l'adresse suivante :

Mohammedyacine.meskine@yahoo.fr

et en anglais à :

mbhanae@yahoo.com

Les articles définitifs seront à soumettre le 15 mars 2023. Ils devront avoisiner les 6 000 mots (40 000 caractères, espaces compris).2

Style APA

Scroll down for the English version

Miscegenation, or race mixing, came into popular usage in the XIX century. The term originally appears in "Miscegenation: The Theory of the Blending of the Races, Applied to the American White Man and Negro," a phony anti-Abolitionist pamphlet written by David Goodman Croly and others and published anonymously in the run-up to the 1864 U.S. presidential election. Since its emergence, this notion has sparked heated and often polemical debates about its socio-cultural impact on the purity of the white race.

In his "Essai sur l'Inégalité des Races Humaines" (1853), Arthur De Gobineau argues for the dominance of the white race because of its intellectual superiority, and claims that race mixing will destroy civilizations. Since then, many anti-miscegenation laws have been enacted to ban interracial marriage and sex. Therefore, the métis was the embodiment of the "other" in nineteenth-century literature.

The modern era of mass movement, on the other hand, redefines the concept of otherness to encompass cultural, ethnic, and racial differences. Many academic studies dealing with miscegenation / hybridity have recently sprouted from the notion of the "other" in literature, in disciplines as diverse as philosophy, anthropology, literature, and ethnic studies. Scholar Homi Bhabha has looked into the concept of hybridity as it emerges from cultural encounters. In Bhabha's terms, 'hybridity is camouflage' (Bhabha 1994: 193) and, provocatively, he offers 'hybridity as heresy' (Bhabha 1994: 226), as a disruptive and productive category. It is 'how newness enters the world' (Bhabha 1994: 227) and it is bound up with a 'process of translating and transvaluing cultural differences' (Bhabha 1994: 252).

The interplay, and at times contrast, between the concept of identity and otherness has sparked a slew of academic research in the age of globalization and mass migration. The main goal of this project is to look into the concept of the other, as well as its evolution and constant reinterpretation in various cultural contexts. This book prioritizes works dealing with these concerns in American and francophone literatures from a comparative perspective.

Topics can include but are not limited to:

1. The “other” in francophone literature
2. The “other” in American literature
3. The experience of miscegenation, métissage, transculturation, and hybridity
4. The clash between identity and alterity
5. Otherness and the inclusion vs. exclusion controversy

Important dates

Abstract submission deadline: November 30, 2022

Notification of acceptance: December 15, 2022

Submission of final work: March 15, 2023

Publication: autumn 2023

Abstracts (350 - 400 words) should be sent along with a bio notice (5 to 10 lines) before 30 November 2022. Abstracts will be peer-reviewed by the scientific committee of the research unit. Papers will be selected according to their relevance to the above mentioned problematic.

Abstracts should be sent to the following addresses

Proposals in French to Mohammedyacine.meskine@yahoo.fr

Proposals in English to mbhanae@yahoo.com

Final papers of no less than 6000 words (40 000 signs spaces included) should be submitted by 15 March 2023. Style APA

Bibliographie (à titre indicatif)

- Alba, Richard and Victor Nee. (2003). *Remaking the American Mainstream: Assimilation and Contemporary Immigration*. Cambridge, Mass.: Harvard University Press
- AMSELLE J-L. (1989). *Vers un multiculturalisme français - L'empire de la coutume*. Paris. Aubier.
- AUDINET, J. (2007). *Le visage de la mondialisation: du multiculturalisme au métissage*. Paris. de l'Atelier.
- Bhabha, Homi (1994) *The Location of Culture*, London: Routledge.
- Coombes Annie & Avtar Brah (2000). *Hybridity and its Discontents: Politics, Science, Culture*. London: Routledge.
- CUCHE, D. (1996). *La notion de culture dans les sciences sociales*. Paris. La Découverte.
- DEPESTRE, R. (1990). *Le Métier à métisser*. Paris. Actes Sud.
- GRUZINSKI, S. (1999). *La Pensée métisse*. Paris. Fayard.
- JAMOULLE, P. (1991). *Du culturel à l'interculturel (Réflexions sue le développement du dialogue interculturel au sein de groupes plurethniques en apprentissage)*. Bruxelles. CASI-UO.
- LAPLANTINE, F et NOUSS, A. (1997). *Le métissage*. Paris. éd. Flammarion, coll. Dominos.
- MAALOUF, A. (1998). *Les identités meurtrières*. Paris. Grasset.
- NORBERT E & J L. SCOTSON. (1997). *Logiques de l'exclusion : enquête sociologique au cœur des problèmes d'une communauté*. Paris. Éditions Fayard.
- VILLANOVA, R & VERMÈS, G. (2005). *Le métissage interculturel. Créativité dans les relations inégalitaires*. Paris: l'Harmattan.

Articles

- AYOKO, M. (2005). « Utopies métisses » dans *Africultures* 1 (n° 62). pp. 5 -9.
- BENOIST J. (1996). « Métissage, syncrétisme, créolisation : métaphores et dérives » dans *Études créoles*, XIX (1). pp.47-60.
- BUREAU, M-C (Dir.). (2012). « Penser le métissage. De la tragédie individuelle de l'identité au débat politique sur le multiculturalisme », in *Recherches sociologiques et anthropologiques*. 43 (2) p. 121-134
- FOUCART, J. (2009). « Métissage et interculturel : une approche à partir de la transaction » Dans *Pensée plurielle* (n° 21). pp. 27 - 39.
- GONZALES-QUIJANO, Y. (1987). « Les ''nouvelles'' générations issues de l'immigration maghrébine et la question de l'islam », dans *Revue française de science politique*, 37 (6). p. 820-832.
- MAIGNAN-CLAVERIE, C. (2005). « Race et métissage » dans *Le métissage dans la littérature des Antilles françaises*. Karthala. pages 13 à 25.
- MAJUMDAR, M. A. (2003). « Hybridité et voix dans la théorie postcoloniale : le cas de Paul Samil », (Dir. Bonn, C.) dans *Migrations des identités et des textes entre l'Algérie et la France, dans les littératures des deux rives*. Paris. l'Harmattan. pp. 107-122.
- Thomas, Nicholas (1988) 'Hybrid Histories: Gordon Bennett's Critique of Purity', *Communal/Plura*, Vol. 6, No. 1, pp. 23-45.
- YELLES, M. (2006). « Métis entre langues et racines » dans *Insaniyat*. 2006. pp. 15-24.

Coordinateurs

Pr Dr Meskine Mohammed Yacine
Dr Berrezoug Hanàa

RESPONSABLE :

URL DE RÉFÉRENCE

[HTTPS://WWW.UNIV-SAIDA.DZ/LLA/APPEL-A-CONTRIBUTION/](https://www.univ-saida.dz/LLA/APPEL-A-CONTRIBUTION/)

ADRESSE

Faculté des lettres, des langues et des arts

Université de Saida Dr Moulay Tahar Algérie

<https://www.fabula.org/bo/suggestion-actualite.html?code=70ee217ccf775f35c82728cf6ee56ddffd4d13af>